



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Гитарный процессор эффектов напольный VALETON GP-100



СОДЕРЖАНИЕ

1. Меры предосторожности	3
2. Об устройстве	3
3. Использование	4
4. Редактирование	7
5. Общие настройки	9
6. Программное обеспечение	13
7. Подключение	14

1. Меры предосторожности

Эксплуатация:

- Не допускайте попадания влаги на устройство. Если это всё же произошло, немедленно отключите Устройство;
- Не закрывайте вентиляционные отверстия;
- Не подвергайте устройство воздействию высоких температур;
- Отключайте устройство во время грозы;
- Не подвергайте устройство воздействию сильных электромагнитных полей.

Подключение питания и внешних устройств:

Всегда отключайте питание GP-100 и внешних устройств при их подключении/отключении. Отсоедините адаптер питания и кабели внешних устройств, прежде чем переставить устройство.

Уход за устройством

Используйте сухую ткань для очистки устройств.

Внимание!

- Не вскрывайте устройство!
- Не пытайтесь починить устройство самостоятельно!
- Вскрытие корпуса приведет к аннулированию гарантии производителя.

Адаптер питания:

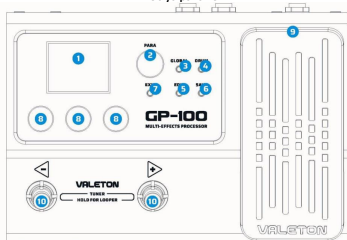
Всегда используйте адаптер питания 9В, 500 мА. Использование адаптера с другими характеристиками может привести к серьезным повреждениям устройства или к поражению электрическим током. Напряжение сети должно совпадать с напряжением, указанным на адаптере.

ОТКЛЮЧИТЕ УСТРОЙСТВО ОТ РОЗЕТКИ ВО ВРЕМЯ ГРОЗЫ, А ТАКЖЕ ЕСЛИ НЕ ИСПОЛЬЗУЕТЕ ЕГО В ТЕЧЕНИЕ ДЛИТЕЛЬНОГО ВРЕМЕНИ.

В случае неисправности:

Если устройство неисправно, немедленно выключите устройство и отключите адаптер питания. Затем отсоедините все подключенные кабели

2. Об устройстве



1. Светодиодный дисплей:

На дисплее отображаются номера и названия патчей, а также иная информация об операциях.

2. Регулятор параметров PARA (с возможностью нажатия):

Поверните или нажмите на регулятор, чтобы переключаться по меню или изменять параметры.

3. Кнопка GLOBAL:

Нажмите на кнопку, чтобы войти в меню общих настроек GP-100.

4. Кнопка DRUM:

Нажмите на кнопку, чтобы запустить ударные.

Удерживайте кнопку, чтобы войти в меню параметров драм-машины, где вы можете отредактировать стиль, ритм и громкость. Чтобы включить/отключить драм-машину, нажмите на кнопку Drum или регулятор PARA при активном меню параметров драм-машины.

5. Кнопка EDIT:

Нажмите на кнопку в любом меню, чтобы войти в режим редактирования настроек.

6. Кнопка SAVE:

Нажимайте на кнопку, чтобы сохранить, переименовать и скопировать пресет. При каждом изменении пресета на дисплее отобразится символ «*». Подтвердите сохранение измененного параметра.

7. Кнопка EXIT:

Нажмите на кнопку, чтобы выйти на главный экран из любого меню.

8. Регуляторы быстрого доступа:

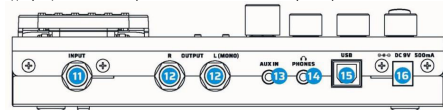
Настраивают параметры, указанные в нижней части экрана. Каждый регулятор отвечает за разные функции в зависимости от изменяемого параметра.

9. Педаль экспрессии:

Управляет параметрами одного или нескольких эффектов, в том числе уровнем громкости на выходе.

10. Ножные переключатели:

Используются для управления тюнером, переключения между пресетами, запуском, остановкой, записью фраз и т. д. Функционал ножных переключателей зависит от используемого режима.



11. Разъем INPUT:

1/4" TS-разъем для подключения гитары.

12. Разъемы OUTPUT L/OUTPUT R:

1/4" TRS-разъемы для монофонических и стереофонических систем. Используются для подключения одного или двух гитарных кабинетов, предусилителя или записывающего устройства.

13. Разъем AUX IN:

1/2" TRS-разъем входа используется для подключения внешних устройств (телефона, MP3-плеера) для репетиций и импровизаций.

14. Разъем PHONES:

1/8" TRS-разъем выхода для подключения наушников.

15. USB-разъем:

Разъем USB 2.0 Type-B позволяет использовать программное обеспечение GP-100 или применять процессор в качестве аудиointерфейса при подключении к компьютеру.

16. Разъем питания:

Используется для подключения адаптера питания 9 В.

3. Использование

Процессор гитарных эффектов GP-100 работает в двух режимах: режим исполнения и режим редактирования.

Режим исполнения:

При включении питания GP-100 войдет в режим исполнения. На экране появится номер патча (P01—P99; F01—F99), общая громкость, громкость патча, BPM, название патча и т. д. В режиме исполнения можно переключаться между пресетами с помощью регулятора PARA или ножных переключателей.



- A. Номер патча.
- B. Название патча.
- C. Режим ножного переключателя.
- D. Общая громкость.

E. ВРМ пача. H. Состояние пача.
 F. Громкость пача. I. Индикатор драм-машины.
 G. Состояние педали экспрессии.

Режим редактирования:

Нажмите на регулятор PARA на главном экране или на кнопку EDIT в любом меню, чтобы войти в режим редактирования. В данном режиме вы можете переключаться между эффектами, редактировать параметры эффектов, а также изменять порядок расположения эффектов.

ПРИМЕЧАНИЕ:

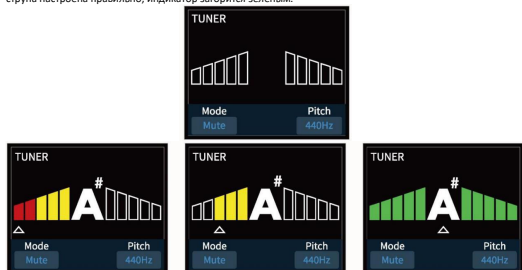
1. Настройки эффектов, измененные в режиме редактирования, необходимо сохранить в паче.
2. Исключение составляет общая громкость и параметры драм-машины, которые входят в общие настройки (GLOBAL) и не сохраняются в паче.
3. Если вы изменили параметр эффекта сохраненного пресета, на экране появится значок «*», означающий, что измененный параметр эффекта отличается от сохраненного в паче значения.

Перемещение между пачами:

В GP-100 есть две библиотеки пачей: библиотека пользовательских пачей (на дисплее обозначается как P01—P99) и библиотека заводских пачей (на дисплее обозначается как F01—F99). В режиме исполнения нажмите на ножные переключатели [+]/[-] или поверните регулятор PARA, чтобы изменить пресет. Нажмите и удерживайте ножной переключатель [+]/[-] для пролистывания пресетов.

Тюнер (TUNER):

Нажмите и удерживайте оба ножных переключателя, чтобы войти в режим тюнера. На экране отобразится интерфейс режима тюнера. Когда вы дергаете струну, в центре экрана отображается нота. Если индикатор слева, то струна недотунита, а если справа, то она перетунита. Если струна не настроена, индикатор будет красного цвета. Если струна близка к идеальной настройке, цвет индикатора изменится на желтый. Когда струна настроена правильно, индикатор загорится зеленым.



Регулятор быстрого доступа 3 калибрует строй (Pitch) в диапазоне от 435 Гц до 445 Гц. Стандартный строй — 440 Гц. Регулятор быстрого доступа 1 позволяет выбрать режим тюнера: режим обхода (Bypass) (для чистого сигнала), сквозной режим (Tune) (для сигнала с наложенным эффектом) или режима заглушения (Mute) (для бесшумной настройки). Вы можете выйти из режима тюнера, нажав на любой ножной переключатель или на кнопку EXIT.

ПРИМЕЧАНИЕ:

При удержании ножных переключателей [+]/[-] более двух секунд вы активируете лупер.

Функция заклинивания (LOOPER):



Одновременно нажмите на ножные переключатели [+]/[-], чтобы открыть меню заклинивания (LOOPER). Во время записи и наложения индикатор состояния в верхней части экрана отобразится красным, а в режиме исполнения индикатор будет подсвечен голубым.

Регулятор быстрого доступа 1 изменяет уровень громкости записи лупа в диапазоне 0-99. Регулятор быстрого доступа 2 позволяет установить луп перед (PRE Mode) или после (POST Mode) цепочки эффектов. В режиме PRE Mode лупер записывает монофонический звук без эффектов длительностью до 90 секунд. В режиме POST Mode лупер записывает стереофонический звук с эффектами длительностью до 45 секунд. Регулятор быстрого доступа 3 изменяет уровень громкости воспроизведения лупа в диапазоне 0-99.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Вы можете выйти из меню заклинивания, нажав на кнопку EXIT. Функции ножных переключателей в данном меню: ножной переключатель [-] включает запись/воспроизведение/наложение, а ножной переключатель [+] останавливает запись/воспроизведение/наложение. Одновременно нажмите на ножные переключатели [+]/[-], чтобы сбросить настройки и выйти из меню заклинивания.

Драм-машина (DRUM):



Нажмите на кнопку DRUM в любом меню, чтобы включить драм-машину. После этого в правой части главного экрана появится значок активированной драм-машины.

Нажмите и удерживайте кнопку DRUM, чтобы войти в меню параметров драм-машины.

Регулятор быстрого доступа 1 изменяет стиль ударных. Регулятор быстрого доступа 2 изменяет темп драм-машины в диапазоне 40-250 ударов в минуту (BPM). Регулятор быстрого доступа 3 изменяет уровень громкости ударных в диапазоне 0-99. Поверните регулятор PARA, чтобы переключаться между жанрами для ударных. Нажмите на регулятор PARA, чтобы включить/выключить драм-машину.

Педаль экспрессии (EXP):



Вы можете использовать встроенную педаль экспрессии для управления различными параметрами GP-100. Некоторые предустановленные пачи GP-100 настроены на использование с педалью экспрессии без предварительной настройки. Педаль экспрессии можно настроить в меню параметров педали экспрессии. Нажмите на педаль экспрессии вперед до щелчка, чтобы запустить ее. При этом на главном экране отобразится соответствующий значок (EXP).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Педаль экспрессии в отключенном состоянии управляет громкостью звука на входе или на выходе GP-100, в зависимости от построения цепочки эффектов.

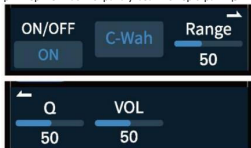
4. Редактирование



Поверните регулятор PARA или нажмите на ножной переключатель, чтобы переключить пач. Нажмите на регулятор PARA или на кнопку EDIT, чтобы войти в режим редактирования. В меню режима редактирования отобразятся 10 иконок для девяти эффектов GP100.

По умолчанию цепочка эффектов представлена следующим образом: PRE (предварительные эффекты) - DST (перегул/дисторшн) - AMP (симулятор усилителя) - NR (шумоподавитель) - CAB (симулятор кабинета) - EQ (эквализация) - MOD (модуляция) - DLY (задержка) - RVB (реверберация). Вы можете расположить эффекты в желаемом порядке. При выборе одного из эффектов загорается соответствующая иконка.

В режиме редактирования поверните регулятор PARA, чтобы выбрать эффект для последующего редактирования. Редактируемые параметры выбранного эффекта отображаются в нижней части экрана. Разные эффекты имеют разные параметры. Каждый из трех регуляторов быстрого доступа настраивает указанный над ним параметр. В верхней части экрана указан номер страницы.



У некоторых эффектов есть несколько параметров, но на странице одновременно отображаются только три параметра. Нажмите на регулятор PARA, чтобы перелистнуть страницу с доступными параметрами.

Изменение положения эффекта:



Нажмите и удерживайте регулятор PARA в меню редактирования, чтобы изменить положение эффекта.

- Поверните регулятор PARA, чтобы выбрать эффект, который вы хотите переместить;
- Поверните регулятор быстрого доступа 1, чтобы включить/выключить выбранный эффект;

- Поверните регулятор быстрого доступа 3, чтобы переместить выбранный эффект;

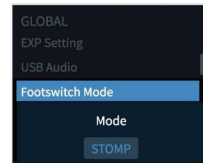
Нажмите на регулятор PARA, чтобы вернуться в режим редактирования.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Обратите внимание, что включение/отключение эффектов и настройка параметров изменяет текущий пач. Изменения будут потеряны, если вы переключите пачи или выключите GP-100 до сохранения изменений. Для сохранения измененных настроек нажмите на кнопку SAVE.

В исключительных случаях процессор эффектов может быть перегружен. На экране появится надпись «System Overload» («Система перегружена»).

Режим педалей (Stomp Mode):



В меню GLOBAL выберите режим ножных переключателей (Footswitch Mode), а затем выберите режим педалей (Stomp Mode).

В данном режиме на главном экране отобразится информация о текущем эффекте, которым вы можете управлять с помощью ножных переключателей [-]/[+]. Каждый ножной переключатель управляет только эффектами 1-3.

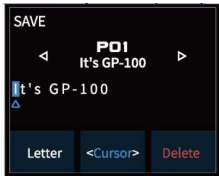


В режиме педалей (Stomp Mode) нажмите на переключатель PARA или на кнопку EDIT, чтобы войти в режим редактирования.



В режиме педалей (Stomp Mode) тон редактируется также, как и в режиме пача (Patch Mode). Но при этом для ножного переключателя добавляется функция выбора эффекта. Под эффектом, управляемым ножным переключателем [-]/[+], появляется значок «▲» или «△». Поверните регулятор быстрого доступа 2 для выбора эффекта, которым вы хотите управлять ножным переключателем.

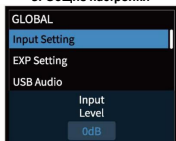
F51 отвечает за эффект, управляемый ножным переключателем [-]. F52 отвечает за эффект, управляемый ножным переключателем [+]. При выборе параметра OFF ножной переключатель не управляет эффектом.
ПРИМЕЧАНИЕ:
 Обратите внимание, что включение/отключение эффектов и настройка параметров изменят текущий патч. Изменения будут потеряны, если вы переключите патчи или выключите GP-100 до сохранения изменений. Для сохранения измененных настроек нажмите на кнопку SAVE. В исключительных случаях процессор эффектов может быть перегружен. На экране появится надпись «System Overload» («Система перегружена»).
Режим сохранения (SAVE):



В меню режима сохранения SAVE вы можете сохранить изменения для настроек эффектов, управления и т. д. Не забывайте сохранять изменения тона и настроек управления. Поворните регулятор PARA, чтобы выбрать патч, который вы хотите сохранить.

- Регулятор быстрого доступа 1 изменяет символы: цифры, строчные буквы, прописные буквы, специальные символы (включая пробел);
- Регулятор быстрого доступа 2 изменяет положение курсора;
- Регулятор быстрого доступа 3 удаляет символы слева и справа;
- Нажмите на регулятор PARA или на кнопку SAVE, чтобы подтвердить сохранение данных;
- Нажмите на кнопку EXIT, чтобы выйти из меню SAVE.

5. Общие настройки



В меню GLOBAL вы можете отрегулировать общие настройки: громкость входного сигнала, педаль экспрессии, язык, режим ножных переключателей. Вы также можете вернуться к заводским настройкам. Изменение общих настроек влияет на рабочее состояние GP-100. С помощью обих настроек вы персонализировали иные настройки, сохраненные в патчах. Любые изменения общих настроек автоматически сохраняются и применяются. В главном меню нажмите на кнопку GLOBAL, чтобы войти в меню общих настроек. На экране отобразится следующее (см. рисунок слева). Поворните регулятор PARA, чтобы выбрать параметр в меню GLOBAL. Каждый из трех регуляторов быстрого доступа настраивает указанный над ним параметр. В верхней правой части экрана указан номер страницы. Нажмите на регулятор PARA, чтобы переключиться на страницу с доступными параметрами.
Настройки входного сигнала (Input Setting):



В меню настроек входного сигнала Input Setting установите общий уровень громкости и режимы. Отрегулируйте оптимальный уровень входного сигнала для используемого инструмента или другого источника звука. Доступен диапазон от -20 дБ до +20 дБ. По умолчанию установлено значение 0 дБ.

Настройки педали экспрессии (EXP Setting):



В меню EXP Setting вы можете управлять настройками педали экспрессии и ее калибровкой. В этом меню доступны четыре раздела: объект управления, диапазон экспрессии, диапазон громкости, калибровка.

Объект управления (Target):

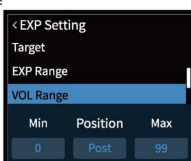


В данном разделе вы можете назначить объект управления для педали. Максимально вы можете настроить четыре параметра эффектов, которыми будете управлять педалью экспрессии. На панели выбора Block X (X обозначает объект управления 1-3) представляется собой эффекты. FX X отображает название эффекта, а PARA X показывает управляемый параметр эффекта. С помощью регулятора быстрого доступа 1 выберите местоположение эффекта. Воспользуйтесь регулятором быстрого доступа 3, чтобы выбрать параметр эффектов. Нажмите на регулятор PARA, чтобы пролистать доступные значения на экране. Вы можете отключить педаль экспрессии, выбрав значение OFF на экране.

Диапазон экспрессии (EXP Range):



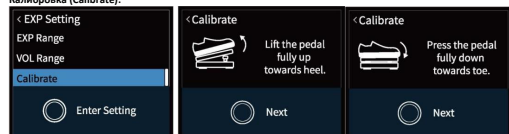
В этом разделе вы можете задать диапазон для педали экспрессии и траекторию кривой. Вы можете изменить настройки для четырех объектов управления. На панели выбора Min X (X обозначает объект управления 1-3) представляется собой наименьшее значение экспрессии. Педаль приобретает данное значение, когда полностью поднята вверх. Max X отвечает за наибольшее значение экспрессии. Педаль приобретает данное значение, когда нажата вниз до упора. Диапазон значений Min-Max составляет 0-100. Значение Min может быть больше, чем значение Max.
Диапазон громкости (VOL Range):



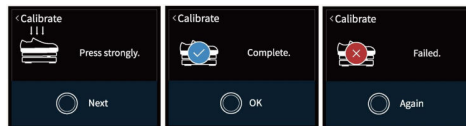
Когда педаль экспрессии отключена, вы можете регулировать громкость с ее помощью. В разделе VOL Range вы можете задать диапазон для педали громкости и траекторию кривой. Параметры Min и Max отвечают за наименьшее/наибольшее значение уровня громкости.

Диапазон значений Min-Max составляет 0-100. Значение Min может быть больше, чем значение Max. В данном меню вы можете настроить расположение педали громкости в цепочке эффектов. Pre означает, что педаль громкости находится в начале цепочки эффектов (до громкости входного сигнала input level). Post означает, что педаль громкости находится в конце цепочки эффектов (до общей громкости master volume).

Калибровка (Calibrate):



В разделе Calibrate вы можете откалибровать педаль экспрессии. Это необходимо, когда при нажатии на педаль эффект изменяется слишком слабо или слишком сильно. Для входа в меню Calibrate нажмите на регулятор PARA. Поднимите педаль до упора вверх и нажмите на регулятор PARA, чтобы перейти на следующий экран (Next). Нажмите на педаль до упора вниз и вновь нажмите на регулятор PARA, чтобы перейти на следующий экран (Next).



Затем с усилием нажмите на всю педаль до упора вниз и нажмите на регулятор PARA, чтобы перейти на следующий экран (Next).

Если педаль успешно откалибрована, на экране отобразится информация о том, что калибровка завершена (Complete). Нажмите на регулятор PARA, чтобы подтвердить калибровку и вернуться в предыдущее меню. Если педаль не удалось откалибровать (Failed), нажмите на регулятор PARA для повторной калибровки.

USB аудио (USB Audio):



В данном меню производятся настройки USB аудио при использовании GP-100 в качестве аудиointерфейса. Параметры режима записи позволяют выбрать источник входного сигнала левого (L) и правого (R) каналов для записи по USB. В режиме записи для левого и правого каналов можно выбрать следующие настройки: чистый сигнал (DRY) и сигнал с эффектом (WET). Во время записи можно настроить оптимальный уровень записываемого сигнала (Rec Level) в зависимости от используемого инструмента или устройства. Диапазон уровня записываемого сигнала составляет от -20 дБ до +20 дБ, по умолчанию: 0 дБ.

Режим ножного переключателя (Footswitch Mode):



Поворните регулятор быстрого доступа 2, чтобы выбрать режим ножного переключателя (Footswitch Mode). В качестве режима ножного переключателя вы также можете выбрать режим патча (Patch Mode) или режим педальной (Stomp Mode).

Язык (Language):



Меню Language используется для выбора языка на процессоре GP-100.

Для входа в меню настроек языка нажмите на регулятор PARA.

Поверните регулятор PARA и выберите требуемый язык. Затем нажмите на регулятор PARA, чтобы подтвердить выбор языка. Для возврата в предыдущее меню нажмите на регулятор PARA еще раз или нажмите на кнопку EXIT.

Сброс до заводских настроек (Factory Reset):



В меню Factory Reset вы можете осуществить сброс до заводских настроек. При этом все ранее сохраненные изменения и настройки удалятся. Создайте резервную копию, прежде чем сбросить настройки до значений по умолчанию, поскольку данный процесс не обратим.

Для входа в меню Factory Reset нажмите на регулятор PARA.

Поверните регулятор PARA, чтобы выбрать значение OK/Cancel и подтвердить или отменить сброс до заводских настроек. Нажмите на регулятор PARA, чтобы подтвердить выбор. Выбор значения OK запустит сброс настроек до значений по умолчанию. Выбор значения Cancel, вы вернетесь в предыдущее меню. После запуска сброса до заводских настроек на экране отобразится индикатор процесса. Не отключайте источник питания, пока осуществляется сброс до заводских настроек. Отключение источника питания может привести к неисправности GP-100.

После завершения сброса до заводских настроек на экране отобразится соответствующее уведомление. Нажмите на регулятор PARA, чтобы вернуться в главное меню.

О GP-100 (About):



На странице About представлена информация о программном обеспечении эффектов GP-100.

6. Программное обеспечение

Подключите GP-100 к компьютеру и получите доступ к бесплатному ПО для GP-100, чтобы настраивать тон, передавать файлы, обновлять ПО, восстанавливать настройки и загружать IR-файлы. Программное обеспечение GP-100 совместимо с Windows и macOS. Зайдите на сайт www.valeton.net, перейдите в раздел Support> Software и скачайте бесплатное ПО.



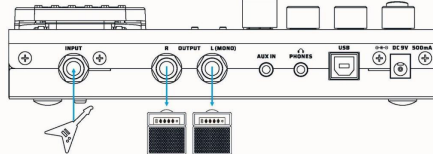
7. Подключение

Ниже представлены основные способы подключения различных устройств к GP-100.

Подключение инструмента и усилителя:

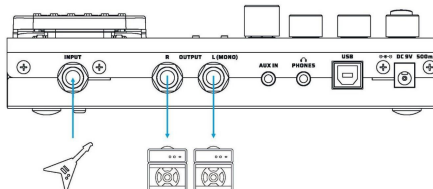
Подключите инструмент к разъему INPUT на GP-100. Подключите усилитель(и) к разъему(ам) OUTPUT с помощью одного или двух кабелей. Если у вас один усилитель, подключите кабель к разъему OUTPUT L (MONO).

Для достижения наилучшего результата отключите симуляторы усилителя и кабинета на GP-100.



Подключение ко входу RETURN на усилителе:

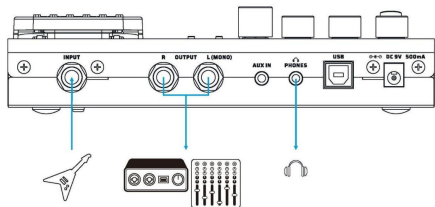
Соедините выходы OUTPUT на процессоре со входом Return на усилителе (петля эффектов). Если у вас один усилитель, подключите кабель к разъему OUTPUT L (MONO). Для достижения наилучшего результата отключите симулятор кабинета на GP-100.



Подключение микшера, аудиointерфейса, наушников и т. д.:

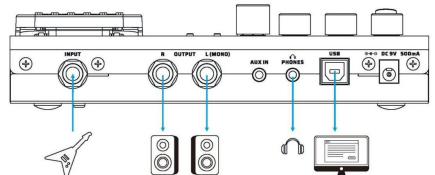
Подключите выходы OUTPUT на GP-100 к соответствующим входам микшера или другого аудиointерфейса. Используйте выход OUTPUT L (MONO), чтобы отправить монофонический сигнал. Во избежание повреждений отключайте звук оборудования перед подключением к GP-100. Отключайте громкость на GP-100 перед подключением наушников, чтобы предотвратить повреждение слуха. GP-100 оборудован стереовыходом для наушников.

Для достижения наилучшего результата при использовании наушников включайте симуляторы усилителя и кабинета на GP-100.



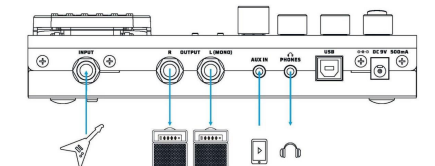
Подключение компьютера в качестве аудиointерфейса:

Подключите GP-100 к компьютеру с помощью USB-кабеля (в комплект поставки не входит). Вам необходим драйвер для системы Windows. Для macOS драйвер не нужен. Подключите мониторы к выходам OUTPUT или наушники к выходу PHONES.



Использование AUX IN:

С помощью 1/8" TRS-кабеля папа-папа (male-to-male) подключите источник звука ко входу AUX IN на GP-100. На этот разъем встроены эффекты GP-100 не воздействуют. Примечание: при использовании разъема OUTPUT L (MONO) вы услышите только монофонический звук, поступающий через разъем AUX IN.



Если у вас остались какие-либо вопросы по использованию или гарантийному обслуживанию товара, свяжитесь с нашим отделом технической поддержки в чате WhatsApp. Для этого запустите приложение WhatsApp. Нажмите на значок камеры в правом верхнем углу и отсканируйте QR-код приведенный ниже камерой вашего смартфона.

Сервисный Центр
Контакт WhatsApp



Приятного использования!